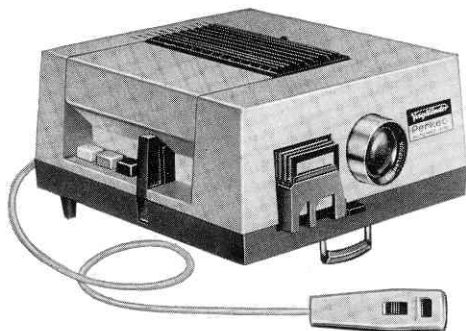


... and for showing your slides of course a Voigtländer projector. Whether semi-automatic or fully-automatic with remote control, all miniature slide projectors of the Voigtländer Perkeo-Series live up perfectly to the quality and handling ease of the Voigtländer cameras.

Voigtländer www.voigtländer.com

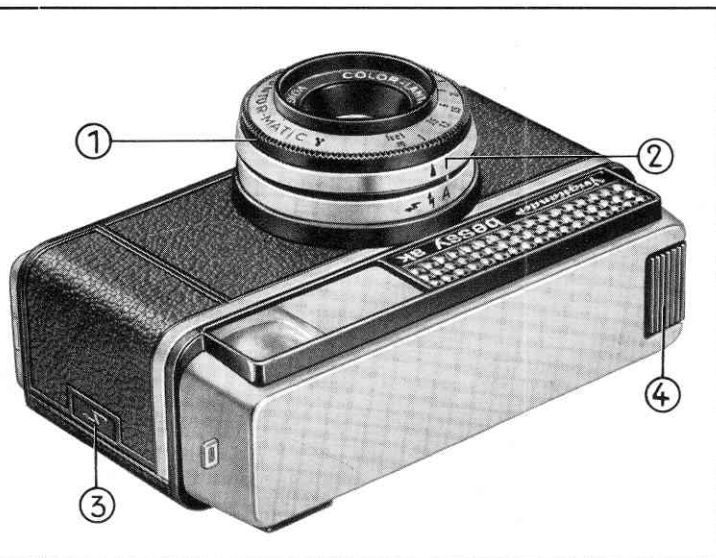
bessy ak



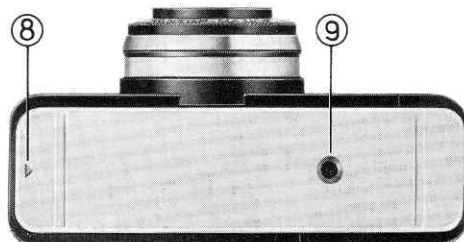
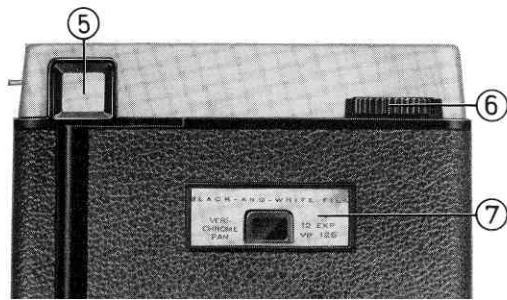
Voigtländer

bessy ak

miniature-camera
for
Kodapak-Cassettes
28 x 28 mm



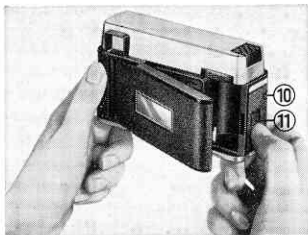
- 1 **Setting ring**
for subject distance
- 2 **Symbol-Pointer** for exposure
A = automatic without flash
⚡ = flash-automatic direct
⚡ = flash-automatic indirect
- 3 **Flash-Reflector**
Push on flash (⚡) symbol to
swing out reflector
- 4 **Shutter release**
for exposure
- 5 **Bright-line finder**
- 6 **Film Advance Wheel**
- 7 **Viewing-window**
for film counter and type
of film
- 8 **Arrow-marking**
to disengage bottom-plate
- 9 **Tripod-bush**
- 10 **Socket**
for selftimer and
cable release
- 11 **Lock**
for opening camera back
- 12 **Ejector**
for flash-bulbs



FOR INSTANT LOADING OF FILM . . .

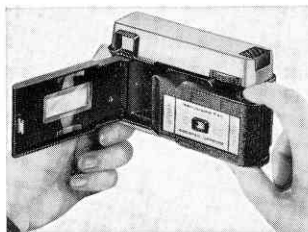
Open camera back

Press up lock (11),
and the back will
open.

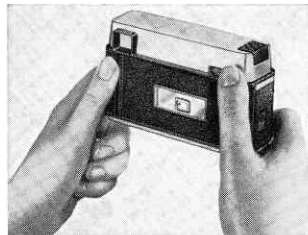


Loading of film cartridge

. . . as shown in
the illustration.
Then close camera
back until it clicks
into position.



**Turn Film
Advance Wheel (6)**
until the number
"1" appears in the
viewing-window
(7). Now the film
can be exposed.
Advance film one
full stroke after
every shot by
turning the
advance wheel.



When the last picture has been taken . . .

Move advance wheel (6) until the yellow end of the
film strip has passed by the viewing-window (7).
Now open camera to take out film cartridge.

Important: Partly exposed film should be taken out
only in a darkroom.

PHOTOGRAPHY IS SO SIMPLE WITH THE Bessy ak

www.orphancameras.com

Distance

Two methods for distance setting: Turn the selected
footage on the setting ring (1) opposite the ▲ mark,
or, by viewing thru the finder, set the respective
distance symbol until it appears in the finder in
the centre of the vertical field (see illustration).



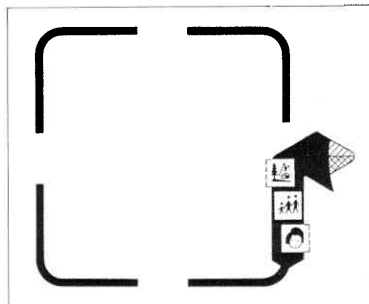
= Portrait



= Group



= Landscapes



Bright-line finder

The bright-line finder frame in the viewfinder (5)
clearly indicates what you will get on the picture.
On close distance shots, the parallax correction
is automatically accounted for.

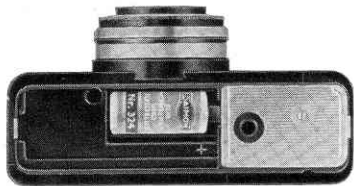
Exposures

No aperture setting is necessary. — The built-in
exposure meter automatically takes care of the
correct lens opening. The RED-GREEN signal at
the right inside the finder (see illustration) indicates
the exposure. On GREEN or GREEN/RED press
release (don't jerk) . . . and the picture is taken at
1/125 of a second.

Attention! If the exposure field shows all RED,
a picture should not be taken under the existing
light conditions.

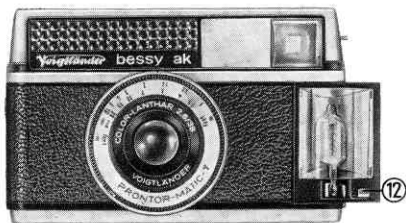
Flash-Shots

The bessy ak has a built-in capacitor type flash unit for AG-1 bulbs, operating on a battery-capacitor ignition. It is fed by a 15 volt battery, inserted as follows: Press arrow marking (8) sideways against the bottom-plate and lift up the alternate side. The battery must be fitted with the + pole inwards (see illustration).



By pressing the flash symbol (3), the reflector swings out. The shutter is automatically set to 1/30 of a second and the "flash-exposure automatic" goes into action. This means that the correct aperture is set automatically as you focus.

A useful hint: For indirect flash (against the ceiling at normal depth or against a reflecting sidewall) the reflector can swing aside for another 90 degrees.



The flashbulbs are inserted by pushing the bulb into the socket in the reflector, after the flash guard has first been removed. However, you should always put the guard back on when shooting a picture! Dispose of the used flashbulb by pressing the button (12), after the flash guard has again been removed.

Guarantee

In common with all other Voigtlander products, a guarantee certificate is enclosed with this camera. Please check that your dealer duly fills in and stamps this certificate. Only then will you be sure that if the camera needs attention within the duration of the guarantee — as shown on the certificate — that this will be given free of charge by one of our appointed service agents or by the factory itself.

Keep the guarantee certificate even after the expiry date. In case of loss you will need to refer to the camera and lens numbers registered on the certificate.